



Asamblea General

Distr. general
13 de abril de 2016
Español
Original: inglés

Comité Ejecutivo del Programa del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados 66º período de sesiones

Acta resumida de la 685ª sesión

Celebrada en el Palacio de las Naciones, Ginebra, el lunes 5 de octubre de 2015, a las 15.00 horas

Presidente: Sr. Comissário

Sumario

Declaración del Alto Comisionado y debate general (*continuación*)

La presente acta podrá ser objeto de correcciones.

Las correcciones deberán redactarse en uno de los idiomas de trabajo. Deberán presentarse en forma de memorando, incorporarse en un ejemplar del acta y enviarse, *dentro del plazo de una semana a partir de la fecha del presente documento*, a la Sección de Traducción al Español, oficina E.4063, Palacio de las Naciones, Ginebra (trad_sec_spa@unog.ch).

Las correcciones que se introduzcan en las actas de las sesiones públicas del Comité Ejecutivo se reunirán en un documento único que se publicará poco después del período de sesiones.

GE.15-17250 (S) 080416 130416



* 1 5 1 7 2 5 0 *

Se ruega reciclar



Se declara abierta la sesión a las 15.00 horas.

Declaración del Alto Comisionado y debate general (continuación)

1. **El Sr. Alemi Balkhi** (Afganistán) dice que, con la asistencia de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), unos 6 millones de refugiados afganos regresaron al Afganistán en los últimos 13 años. Sin embargo, varios millones más siguen viviendo fuera del país, ya sea como refugiados registrados o solicitantes de asilo. Es cierto que en los últimos años el Gobierno del Afganistán no prestó suficiente atención a las cuestiones relativas a los refugiados y solicitantes de asilo, en particular su repatriación voluntaria, pero ahora ha decidido hacerlo como cuestión de prioridad nacional, estableciendo diversos organismos importantes a tales fines. La estrategia de regreso y reintegración establecida recientemente por el Gobierno afirma el derecho fundamental de todos los afganos a reasentarse en cualquier zona del país que deseen, y las necesidades de los repatriados se han incluido en programas nacionales prioritarios. En lo que va de 2015, más de 55.000 afganos registrados han regresado de la República Islámica del Irán y el Pakistán, y 80.000 afganos no registrados han regresado voluntariamente. Hasta el momento en que el Gobierno pueda llevar cada una de esas cifras a 100.000, pide que se ponga fin a las expulsiones y se aumente el registro de afganos indocumentados como primer paso hacia su regreso voluntario y sostenible. También pide que prosiga la asistencia de la comunidad internacional para la repatriación voluntaria y gradual y la reintegración sostenible de los refugiados afganos, especialmente los que residen en el Irán y el Pakistán, en consonancia con la capacidad de absorción del país.

2. Los acontecimientos de la semana anterior en Kunduz han provocado el desplazamiento interno de unas 170.000 personas, cuyo número se suma a los más de 220.000 que se desplazaron a las provincias de Khost, Paktika, Kunar y Nangarhar en los dos años anteriores, con lo que el número total de desplazados internos asciende a 1 millón. El Gobierno tiene previsto resolver completamente el problema de los desplazamientos internos en los cinco años siguientes, pero no podrá hacerlo sin la cooperación de la comunidad internacional.

3. La reciente afluencia masiva de refugiados y migrantes a los países europeos refleja la necesidad de una sociedad humana y debe abordarse adecuadamente. A fin de gestionar la crisis actual e invertir su tendencia, deben tenerse en cuenta las siguientes cuatro medidas: reconocer a todos los solicitantes de asilo que hayan llegado a su destino, sin discriminación; encontrar mejores formas de gestionar y facilitar la migración económica entre los países de origen y los que necesitan trabajadores migrantes; ayudar a crear mejores oportunidades de empleo para prevenir la migración irregular; y adoptar medidas decisivas para combatir las redes de tráfico ilícito organizado de personas, en particular migrantes. En consonancia con las obligaciones del Afganistán en virtud de la Convención de 1951 sobre el Estatuto de los Refugiados, el Gobierno está preparando un proyecto de legislación relativo a los refugiados.

4. **La Princesa Tsandzile Dlamini** (Observadora de Swazilandia) dice que la política de puertas abiertas que su país ha mantenido históricamente respecto de la acogida y aceptación de solicitantes de asilo ha alentado una afluencia sin restricciones de estas personas, tanto de la región circundante como de regiones más alejadas. A pesar de sus limitados recursos, el Gobierno de Swazilandia sigue decidido a gestionar, proteger y atender a los refugiados de conformidad con el derecho y la práctica internacionales. Ha suministrado recursos humanos y financieros para mejorar la protección de los refugiados y, a pesar de la saturación del mercado de trabajo del país, ha empleado a algunos refugiados en distintos ámbitos profesionales y técnicos.

5. En colaboración con el ACNUR, su Gobierno ha facilitado el examen y la aprobación de un proyecto de ley sobre los refugiados; ha puesto en marcha programas de

protección, integración y autosuficiencia de los refugiados; ha establecido un centro de atención y desarrollo de la primera infancia en el Centro de Acogida de Refugiados de Malindza; y ha proporcionado educación primaria a todos los niños refugiados.

6. Mientras el mundo siga haciendo frente a la politización de la etnicidad, luchas de poder y problemas sociopolíticos insolubles, el número de solicitantes de asilo y personas desplazadas seguirá aumentando. En vista del hecho de que recibir y acoger a los refugiados suele ser una cuestión de largo plazo, Swazilandia solicita que continúe el apoyo de la comunidad internacional.

7. **El Sr. Konaté** (Observador de Malí) dice que desde enero de 2012, su país ha experimentado desplazamientos masivos de su población, tanto internos como hacia los países vecinos Argelia, el Níger, Burkina Faso y Mauritania. El Gobierno firmó recientemente un acuerdo de paz que puso fin al conflicto entre las diversas partes beligerantes en el país, y reiteró su compromiso de cooperar con el ACNUR para la repatriación y la rehabilitación social y económica de todos los malienses. El 25% de las personas que habían huido del país regresaron; sin embargo, el país todavía hace frente a la tarea de facilitar el retorno del 75% restante.

8. A pesar de esta situación, durante los últimos 25 años, Malí ha acogido a unos 12.000 refugiados mauritanos, principalmente en la región de Kayes, que siguieron beneficiándose de la hospitalidad y generosidad del pueblo maliense y la protección del Gobierno de Malí. En la Conferencia Ministerial sobre la Apatridia en la Región de la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO), celebrada en febrero de 2015, Malí se comprometió a adherirse a las convenciones internacionales sobre la apatridia y a la naturalización de los refugiados que la solicitaran. Posteriormente naturalizó a 6.530 refugiados mauritanos.

9. Además, tras la firma de los acuerdos de paz, su Gobierno concertó acuerdos tripartitos con los Estados interesados y la CEDEAO a fin de facilitar el regreso de los malienses que habían huido del país. Malí necesitará el apoyo de la comunidad internacional para facilitar el regreso digno de sus nacionales. Su repatriación atestiguará el fin del conflicto y el regreso a la normalidad.

10. **El Sr. Alghunaim** (Observador de Kuwait) dice que, a pesar de su tamaño pequeño y su población reducida, Kuwait ha desempeñado un papel destacado a nivel internacional en lo que respecta a su generoso apoyo financiero al ACNUR. A fin de resolver cuestiones humanitarias acuciantes, la comunidad internacional debe forjar asociaciones estratégicas y proporcionar ayuda humanitaria urgente sin motivaciones políticas. Su Gobierno desea exhortar a otros Estados que aún no lo hayan hecho a compartir la carga de la protección de los refugiados mediante el cumplimiento de sus compromisos financieros con el ACNUR.

11. **El Sr. Kgathi** (Observador de Botswana) dice que comparte la posición de la Comisión Europea expuesta en su Agenda Europea de Migración, que afirma que ningún Estado miembro puede abordar por sí solo la migración de manera eficaz. Esa declaración debe ampliarse para reconocer que la migración es un problema mundial que exige una respuesta mundial.

12. En 1969 Botswana pasó a ser parte en la Convención sobre el Estatuto de los Refugiados de 1951 y su Protocolo sobre el Estatuto de los Refugiados de 1967, y ha incorporado los principios de esos instrumentos internacionales en su legislación y sus prácticas nacionales. A principios de las décadas de 1960 y 1970, recibió y proporcionó protección a los refugiados durante las luchas de liberación de los países que ahora son Sudáfrica, Zimbabwe, Namibia, Angola y Mozambique. Se enorgullece del hecho de que la mayoría de esos refugiados tuvieron acceso a atención de la salud y a otros servicios sociales, incluida la educación hasta el nivel terciario o universitario. Desde la década de 1980, los Estados miembros de la Comunidad de África Meridional para el Desarrollo

(SADC) han trabajado para garantizar la paz y la seguridad en la región, reuniéndose anualmente para resolver posibles situaciones de conflicto y cooperando en cuestiones de defensa y seguridad. En este contexto, Botswana puede afirmar de manera concluyente que la paz y la seguridad reinan en la región de la SADC.

13. El 3 de marzo de 2015, el Gobierno anunció su decisión de aplicar la cláusula de cesación con respecto a los refugiados de la región de Zambezi de Namibia, que tendrá efecto a partir del 31 de diciembre de 2015. Sin embargo, actualmente hay una nueva ola de migración, que, si no se contiene, puede alterar la paz y la estabilidad de la región. Botswana debe seguir el ejemplo de la posición de la Comisión Europea sobre la distribución de la carga a fin de elaborar con carácter urgente mejores políticas y herramientas para abordar este problema de manera equilibrada y equitativa.

14. **La Sra. Yarafa** (Observadora de la República Centroafricana) dice que, desde finales de 2012, su país ha experimentado una serie de crisis que han provocado el desplazamiento interno de casi 100.000 centroafricanos y la huida de casi la mitad de ese número de centroafricanos a países vecinos como solicitantes de asilo. En agosto de 2015, y con el apoyo de la comunidad internacional, la situación había mejorado algo, con lo que el número de desplazados internos disminuyó en dos tercios, aunque el número de solicitantes de asilo de África Central seguía siendo el mismo. Lamentablemente, otra crisis muy reciente en septiembre de 2015 causó 30.000 nuevos desplazados. Por lo tanto, desea hacer un llamamiento urgente a la comunidad internacional a que aumente su apoyo a la República Centroafricana con el objeto de facilitar la reconstrucción de viviendas para los repatriados y su reintegración social, así como la incorporación en la legislación nacional de los instrumentos internacionales y regionales pertinentes que su país ha ratificado.

15. **El Sr. Kussuma** (Observador de Angola) dice que casi 5 millones de angoleños se vieron desplazados internamente o exiliados en los últimos años debido a los conflictos armados. En septiembre, el Gobierno comenzó las últimas operaciones de repatriación voluntaria para antiguos refugiados angoleños que se encontraban en la República Democrática del Congo y Zambia. Entre 2003 y septiembre de 2015, casi 525.000 ciudadanos angoleños fueron repatriados: el 58% de la República Democrática del Congo, el 37% de Zambia, el 4% de Namibia y el 1% de otros países.

16. Unos 40.000 angoleños optaron por permanecer en los países de asilo, la mayoría en Zambia y la República Democrática del Congo, aprovechando las oportunidades de integración local. El Gobierno de Angola está decidido a garantizar la emisión de los documentos de identificación personal pertinentes para que puedan regularizar su situación. Agradece a los países anfitriones que han acogido a los angoleños durante decenios, a pesar de las dificultades internas.

17. Por su parte, el Gobierno está invirtiendo recursos humanos y financieros considerables en el proceso de repatriación. Además, recientemente aprobó una ley sobre el derecho de asilo y el estatuto de refugiado conforme a las convenciones internacionales. Es consciente de los problemas que afectan a los refugiados en todo el mundo y de la necesidad del diálogo, el respeto de la dignidad humana y la coordinación de los esfuerzos para luchar contra este flagelo.

18. **El Sr. Dauda** (Observador de Sierra Leona) dice que el Gobierno está profundamente comprometido con el suministro de protección internacional a los refugiados. Con este fin, concedió permisos de residencia a todos los refugiados liberianos que tenían pasaporte y se habían integrado localmente. Terminó de examinar los restantes casos de refugiados en el país en colaboración con el ACNUR y espera tener los resultados en breve. Con miras a garantizar que los procedimientos de asilo sean justos, eficientes y transparentes, el Gobierno ha elaborado un proyecto de ley para modificar la Ley de

Protección de Refugiados, con el apoyo técnico del ACNUR, que se encuentra actualmente ante el Parlamento para su examen.

19. Recientemente, el Gabinete dio su aprobación a las dos convenciones sobre la apatridia y se están realizando esfuerzos de cabildeo destinados a la ratificación de esos instrumentos por el Parlamento. El orador insta al ACNUR a que siga proporcionando apoyo financiero, logístico y técnico destinado a ayudar a crear la capacidad del Gobierno para hacer frente a los casos de refugiados y de apatridia.

20. Sierra Leona fue uno de los países más afectados por el brote de Ébola. Este ha causado retrasos en la aplicación de algunas de las actividades previstas, incluida la ratificación de las convenciones sobre la apatridia, las enmiendas a la Ley de Protección de los Refugiados y una solución duradera para los liberianos solicitantes asilo en Sierra Leona cuyas solicitudes fueron rechazadas (código rojo) durante las misiones de verificación de pasaportes emprendidas por el Gobierno de Liberia. Por último, el Gobierno espera con interés seguir trabajando con el ACNUR con el objeto de asegurar un entorno jurídico propicio para la protección de las personas de su ámbito de competencia.

21. **La Sra. Mondlane** (Mozambique) dice que el actual período de sesiones es importante por tres razones: tiene lugar una semana después de la aprobación de la agenda de las Naciones Unidas para el desarrollo después de 2015; la comunidad internacional hace frente a un movimiento mixto sin precedentes de refugiados y migrantes; y los conflictos están obligando a cada vez más personas a buscar refugio y seguridad en otros lugares.

22. La financiación obtenida por los llamamientos de emergencia del ACNUR para África fue un 30% menor que las necesidades estimadas y el Plan Regional para los Refugiados y la Resiliencia 2015-2016 de respuesta a la crisis siria lo fue en un 70%. Las soluciones duraderas están prácticamente estancadas y el número de refugiados que pudieron regresar a sus países de origen en 2014 disminuyó drásticamente a poco menos de 127.000 personas, el número más bajo en 30 años.

23. Los conflictos prolongados hicieron que las personas siguieran en movimiento y cada vez más refugiados buscaran seguridad emprendiendo viajes marítimos peligrosos, en particular a través del mar Mediterráneo, el golfo de Adén, el mar Rojo y los mares de Asia Sudoriental. Su delegación está muy preocupada por los recortes de las raciones alimentarias para los refugiados en África. Por lo tanto, acoge con satisfacción la campaña de seguridad alimentaria emprendida por el ACNUR y el Programa Mundial de Alimentos (PMA), y alienta al ACNUR y a sus asociados a proseguir sus esfuerzos por encontrar nuevas fuentes de financiación y al mismo tiempo a tratar de asegurar que los refugiados vivan en condiciones de seguridad y dignidad.

24. **La Sra. Chohan** (Sudáfrica) dice que la legislación nacional prevé solicitudes de asilo individuales en Sudáfrica. Los solicitantes de asilo disfrutaban de libertad de circulación, oportunidades de empleo y educación, y acceso a una gama de servicios sociales, incluida la vivienda. Entre 2008 y 2012, Sudáfrica tramitó el mayor número de solicitudes de asilo en el mundo y recibió una media de 150.000 nuevas solicitudes por año. Sudáfrica es un país, no un continente. Por tanto, su delegación está desconcertada por el hecho de que la Unión Europea, que está integrada por 28 países, está experimentando una crisis de refugiados debido a la llegada de 380.000 refugiados en el año en curso.

25. El Gobierno ha concedido 250.000 visados de trabajo a zimbabuenses, muchos de los cuales utilizaron el régimen de asilo para aprovechar oportunidades económicas. Estos esfuerzos del Gobierno no son necesariamente populares entre los ciudadanos de Sudáfrica. No obstante, los dirigentes deben dirigir y alumbrar el camino hacia un mundo más solidario, aplicando el legado de Nelson Mandela y sus compañeros, que estuvieron encarcelados en Robben Island durante la mayor parte de su vida.

26. Los países africanos han acogido a casi 4 millones de refugiados y a más de 11 millones de desplazados internos, muchos de los cuales llegaron a Sudáfrica. Los países europeos están experimentando las consecuencias de decenios de guerra y desestabilización deliberada en países como el Iraq, el Afganistán, Libia y la República Árabe Siria.

27. Observando la reciente inauguración de un monumento a Nelson Mandela justo frente a la sede del ACNUR, la oradora dice que el fallecido Presidente de Sudáfrica no escatimó esfuerzos personales para prevenir la invasión del Iraq y el Afganistán y pidió al ex Presidente George H. W. Bush que interviniera con su sabiduría paternal cuando sus llamamientos al entonces Presidente George W. Bush cayeron en oídos sordos. Lo hizo en un desesperado intento por evitar el interminable sufrimiento de millones de personas.

28. El cambio de régimen a toda costa en nombre de la democracia sigue privando a la humanidad de la paz y a millones de personas del derecho a la dignidad humana y la igualdad de oportunidades de prosperar. La comunidad internacional no debe sorprenderse de que la crisis de refugiados se encuentre ahora en su patio trasero, ya sea en África Meridional o Europa Septentrional. Los ricos siguen dominando a los pobres, con consecuencias sombrías para todas las personas del mundo. El Holocausto nazi, el genocidio de Rwanda y el crimen de *apartheid* aparentemente han sido olvidados. El mundo necesita renovar su compromiso de velar por que los refugiados que huyen de la persecución y la guerra sean tratados con dignidad y hospitalidad.

29. **El Sr. Guterres** (Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados) dice que el ACNUR prestará su apoyo pleno a los esfuerzos del Gobierno afgano para lograr el regreso sostenible de los desplazados internos y los refugiados. Agradece las propuestas formuladas por la delegación del Afganistán sobre la gestión de los refugiados y la migración. Encomia la política de apertura y autodependencia de Swazilandia. El ACNUR apoya el examen actual del proyecto de ley de refugiados de Swazilandia. También desea expresar su solidaridad con el pueblo de Malí en un momento crucial de la historia del país. Le complace que el Gobierno dé prioridad al regreso y a la reintegración social y económica de los refugiados malienses. Asimismo, felicita al Gobierno por sus planes de ratificar la Convención sobre el Estatuto de los Apátridas. Está profundamente agradecido por la declaración de la delegación de Kuwait y las tres conferencias de donantes celebradas allí, que son un reflejo del liderazgo y la generosidad del Gobierno y el pueblo de ese país en la esfera de la protección de los refugiados. El ACNUR apoya plenamente el acuerdo mencionado por el representante de Botswana sobre los refugiados namibianos.

30. Además, el ACNUR está firmemente comprometido con la protección de los refugiados de la República Centroafricana en los países vecinos, la ayuda a estos y el respaldo a las actividades humanitarias en el país. El orador es consciente de la brecha entre los compromisos de los donantes y las necesidades humanitarias, que muestran que el mundo ha olvidado en gran medida la crisis en el país. Debe volver a darse atención prioritaria a la situación. Da las gracias a la delegación de Angola por las propuestas de soluciones duraderas a la situación de los refugiados angoleños. Sierra Leona ha sido un país ejemplar por su política de integración local. Encomia al Gobierno por los progresos realizados hacia la ratificación de las convenciones sobre la apatridia. Rinde homenaje al líder de Mozambique Eduardo Mondlane. Nunca olvidará lo que representó para todos los que anhelan la democracia y el fin del colonialismo. El ACNUR apoya el llamamiento de la delegación a financiar e incrementar los esfuerzos para hacer frente a la inseguridad alimentaria de las poblaciones de refugiados en África. Por último, acoge con satisfacción el llamamiento a la paz y la tolerancia formulado por la delegación de Sudáfrica. Nelson Mandela es un punto de referencia para todos. Si bien ahora físicamente está cerca de la Oficina del ACNUR, también está cerca de los corazones de las personas que trabajan allí.

31. **El Sr. Vasconcellos** (Brasil) dice que el Brasil está plenamente comprometido con la aplicación del Plan de Acción de Brasilia adoptado por la Reunión Ministerial en Conmemoración del 30° Aniversario de la Declaración de Cartagena y aprobó la Convención para Reducir los Casos de Apatridia. Elogia los esfuerzos de los países que reciben refugiados procedentes de Siria; su país estableció un programa en virtud del cual ya se han otorgado visados a unos 8.000 refugiados sirios, y esa política se acaba de prorrogar por otros dos años. Fiel a su larga historia de recibir corrientes de migrantes de todo el mundo, acogió a casi 65.000 haitianos tras el terremoto de 2010. El Brasil reconoce que la integración con éxito de estas personas contribuye mucho a su desarrollo y por consiguiente está consternado de que ese aspecto no se mencione en el contexto de la crisis actual, mientras que la xenofobia y la intolerancia lamentablemente están muy presentes. Se debe hacer más para promover los preciados valores de humanidad y recordar al mundo que todas las personas fueron migrantes.

32. **El Sr. Wilden** (Australia) dice que su Gobierno apoya el proceso de las Naciones Unidas encaminado a reformar la arquitectura internacional de respuesta humanitaria. Encomió a Jordania, el Líbano, Turquía y Egipto, que siguen soportando la mayor carga de la población de desplazados. Australia actualmente aporta 230 millones de dólares de los Estados Unidos a la asistencia humanitaria para ayudar a los más afectados por los conflictos en Siria y el Iraq. Las actuales corrientes mixtas de refugiados y migrantes a Europa son un recordatorio de la necesidad de respuestas colectivas. En ausencia de dichas respuestas, los intermediarios perniciosos florecerán. La firme respuesta de Australia al tráfico ilícito de personas ha salvado miles de vidas. También le ha permitido dar refugio a los más necesitados. Australia reasentará a otros 12.000 refugiados de Siria y el Iraq registrados en el ACNUR en el Líbano, Jordania y Turquía. El Gobierno ha destinado más de 500 millones de dólares en los próximos cuatro años para ayudar a estos refugiados a que se sientan “como en su casa” en Australia, un lugar donde los derechos se equilibran con las responsabilidades. Desea continuar su asociación con el ACNUR para abordar las causas fundamentales de los desplazamientos, apoyar la prestación de asistencia humanitaria que salve vidas, promover una migración legal y ordenada, y asegurar soluciones duraderas para las personas necesitadas de protección.

33. **El Sr. Sirleaf** (Observador de Liberia) dice que Liberia no pudo enviar una delegación al período de sesiones anterior del Comité Ejecutivo debido al brote de Ébola, durante el cual el ACNUR prestó considerable asistencia logística.

34. Todavía hay casi 37.000 refugiados de Côte d’Ivoire en Liberia. La Comisión de Repatriación y Reasentamiento de Refugiados de Liberia y la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial están impartiendo formación empresarial y de desarrollo agrícola a algunos de ellos en el marco de un programa financiado por el Gobierno del Japón. Se mantuvieron negociaciones sobre la reanudación del proceso de repatriación voluntaria con el Gobierno de Côte d’Ivoire, y las autoridades de Liberia tienen la esperanza de que en breve un gran número de refugiados pueda regresar a su país, una vez que la situación se aclare. Liberia acogerá con satisfacción el apoyo de la comunidad internacional para alentar al Gobierno de Côte d’Ivoire a proceder con la reanudación del proceso. Las autoridades locales y las comunidades de acogida contribuyen a la subsistencia de los refugiados mediante el suministro de tierras agrícolas.

35. Se ha aumentado la seguridad en los campamentos de refugiados, en particular en el período anterior a las elecciones en Côte d’Ivoire, aunque sigue siendo necesario recibir financiación y apoyo logístico adicionales para estas actividades. Los planes de contingencia para los refugiados de Guinea y Côte d’Ivoire se actualizaron recientemente con la ayuda del ACNUR y se está procediendo a la distribución de tarjetas de identificación biométrica. Será muy útil contar con asistencia adicional del ACNUR para la creación de capacidad, la elaboración de una base de datos para ayudar en la prestación de

protección, el suministro de documentos de viaje de lectura mecánica y las ratificaciones pendientes de la ley de refugiados de Liberia, el plan de acción nacional sobre la apatridia y la Convención de la Unión Africana para la Protección y la Asistencia de los Desplazados Internos en África (Convención de Kampala).

36. **El Sr. Nsie Edang** (Observador del Gabón) dice que en la subregión de África Central se necesita una cooperación más coordinada para que la migración sea legal y segura y para ayudar a combatir la delincuencia organizada transnacional. El desafío de la gestión de las corrientes migratorias podría tratarse mediante el intercambio de experiencias internacionales, tanto Norte-Sur como Sur-Sur, pero el respeto de los derechos humanos y el principio de no devolución son fundamentales siempre, incluso cuando los solicitantes de asilo no proceden de países vecinos. En el Gabón, la legislación dispone que los solicitantes de asilo no deben ser considerados inmigrantes ilegales. Sin embargo, la presión social en el país es tal que, en el actual clima económico, la solidaridad internacional es más necesaria que nunca para contribuir a la mejora de las condiciones en las que se recibe, registra y protege a los solicitantes de asilo y se les presta ayuda para la repatriación voluntaria.

37. **El Sr. Martínez** (Ecuador) dice que el Ecuador es el país de América Latina que ha acogido más refugiados y personas desplazadas. Ninguno de ellos vive en campamentos especiales, sino que están dispersos por todo el país y gozan de todos los derechos de los ciudadanos, incluidos los servicios de salud y educación gratuitos, cuyo costo es sufragado por el país. Firmemente convencido de que la eliminación de las causas de la crisis de refugiados es un deber primordial de los Estados Miembros de las Naciones Unidas, el Ecuador está trabajando con el Gobierno y las fuerzas democráticas de Colombia para promover la paz en ese país, del que proviene una enorme mayoría de los refugiados en el Ecuador.

38. Aunque el Ecuador no puede ofrecer recursos financieros, puede compartir su experiencia con los muchos países afectados por conflictos que generan corrientes de refugiados, con objeto de evitar que el ingreso irregular forzoso en un país se convierta en delito y, por consiguiente, en una forma moderna de discriminación. Apoya la declaración reciente del Relator Especial sobre los derechos humanos de los migrantes en que solicitó a la Unión Europea que estableciera una política migratoria coherente y amplia basada en el respeto de los derechos humanos, en la que la movilidad sea su activo central. La utilización de la violencia o la represión no puede impedir que los migrantes y los solicitantes de asilo lleguen a Europa, por lo cual sus países deben establecer procesos humanitarios seguros y oficiales a fin de permitirles el ingreso y demostrar liderazgo moral y político para combatir el racismo, la xenofobia y los delitos motivados por prejuicios. El Ecuador emitió unos 25.000 visados para regularizar la situación de los inmigrantes, refugiados y desplazados de otros países de América del Sur.

39. **El Sr. Mohammadifar** (República Islámica del Irán) dice que la República Islámica del Irán acogió hasta 3 millones de refugiados en distintas ocasiones durante los últimos 30 años. Actualmente hay 400.000 hijos de refugiados y solicitantes de asilo en las escuelas del país y más de 40.000 refugiados estudian en sus universidades. A pesar de la falta de suficiente asistencia de la comunidad internacional, todos los refugiados, incluso aquellos con enfermedades especiales, se benefician de la cobertura del seguro médico.

40. La repatriación voluntaria es la solución más apropiada de los problemas de los refugiados, y el apoyo al Gobierno del Afganistán para el establecimiento de la paz, la estabilidad y la prosperidad económica en el país es una prioridad para la República Islámica del Irán. Los países donantes deben reconocer la importancia de invertir en el Afganistán, ya que dar a los refugiados que regresan pequeñas cantidades de dinero no puede conducir a su reintegración sostenible. El reasentamiento en terceros países es otra opción, pero en 2014 solo alrededor de 1.000 de 1 millón de refugiados en la República

Islámica del Irán se benefició de programas de ese tipo. Debe establecerse una cuota de reasentamientos y ofrecerse apoyo especial a los grupos vulnerables, como las personas con enfermedades especiales. Cabe esperar que la aplicación de los resultados de las conferencias y las reuniones de comités directivos que se centran en las soluciones al problema de los refugiados afganos contribuya a reducir la pesada carga económica y social que recae en los países de acogida.

41. La situación en Siria requiere el apoyo de la comunidad internacional mediante la admisión y la protección de los refugiados y los migrantes, y la búsqueda de una solución política para permitir su eventual repatriación. La presente reunión puede ayudar a los refugiados y los desplazados en todo el mundo alentando la interacción constructiva entre los países donantes, los países de acogida y los países de origen.

42. **El Sr. Çarikçi** (Turquía) dice que el sistema de asistencia internacional no proporciona protección ni esperanza a millones de desplazados. Sin embargo, el año siguiente habrá muchas oportunidades para examinar la reforma del sistema, que culminarán con la primera Cumbre Humanitaria Mundial, que se celebrará en Estambul en mayo de 2016. Por consiguiente, no habrá excusas si el período de sesiones de 2016 del Comité Ejecutivo no está en condiciones de debatir sobre las soluciones y medidas que deben adoptarse, y no solo sobre los problemas, como sucede actualmente. Si bien la función de los trabajadores humanitarios no es buscar soluciones a los problemas políticos o politizar las cuestiones humanitarias, pueden presentar una perspectiva humanitaria de las cuestiones políticas.

43. Debido a los conflictos en curso, Turquía se ha convertido en anfitrión del mayor número de refugiados en la zona y mantiene su política de puertas abiertas a un costo de casi 8.000 millones de dólares hasta la fecha, a los que la comunidad internacional ha contribuido hasta ahora solo 417 millones de dólares. Veinticinco centros de protección temporal ofrecen servicios de alojamiento, alimentación, salud, educación y otros a casi 260.000 refugiados sirios, y otros 1,94 millones viven en otras partes del país y disfrutan de atención de la salud gratuita. El Servicio de Guardacostas de Turquía ha intensificado sus actividades en respuesta a la situación y ha rescatado a más de 55.000 personas desde comienzos de 2015, a un costo mensual de 5 millones de euros. El llamamiento reiterado a distribuir la carga ha llevado a Turquía a solicitar la inclusión en el programa de la Asamblea General de las Naciones Unidas de un tema sobre los migrantes irregulares en la cuenca del Mediterráneo, prestando especial atención a los solicitantes de asilo sirios. Si bien los países que tienen grandes comunidades de refugiados soportan la mayor parte de la carga, están mucho menos representados en las estructuras de adopción de decisiones del ACNUR. Una de las prioridades de la Cumbre Humanitaria Mundial será aumentar la solidaridad ofrecida a los refugiados y a los países que los acogen.

44. **La Sra. Kaji** (Japón) dice que el Japón, aunque geográficamente alejado de la región aquejada por la crisis de refugiados más reciente, desea ayudar a mitigar el sufrimiento de las personas afectadas y, por consiguiente, el mes anterior decidió proporcionar 1 millón de dólares al ACNUR para su labor en Serbia y la ex República Yugoslava de Macedonia y 2 millones de dólares al ACNUR y el PNUD para ayudar a refugiados sirios y a comunidades de acogida en el Líbano, habiendo contribuido ya 810 millones de dólares en 2015 a Siria, el Iraq y los países vecinos que acogen a refugiados. El Japón hace especial hincapié en la vinculación de la asistencia humanitaria y la asistencia para el desarrollo con la necesidad de seguridad humana, a fin de permitir que los refugiados y los desplazados internos, especialmente los que se encuentran en esa situación durante períodos prolongados, lleguen a ser autosuficientes.

45. El Japón ha hecho todo lo posible por proporcionar asistencia financiera al ACNUR, habiendo prometido y desembolsado 180 millones de dólares hasta fines de septiembre de 2015. También está aumentando gradualmente la proporción de su contribución asignada al

presupuesto básico. Celebra los esfuerzos realizados por el ACNUR para ampliar su base de donantes y alienta a la Oficina a que explore la posibilidad de aumentar las contribuciones de nuevos donantes y el sector privado.

46. **La Sra. Bard** (Suecia) acoge con satisfacción la orientación dada por la Oficina a la prolongada situación de los refugiados afganos. Destaca la necesidad de distribuir la carga y de un enfoque integrado y coordinado de la afluencia actual de refugiados, que ejerce una enorme presión sobre los países de la Unión Europea y pone a prueba sus sistemas de asilo. A escala mundial, las abrumadoras necesidades humanitarias están acompañadas de una grave escasez de fondos. Los esfuerzos deben centrarse en ampliar la colaboración con los Estados, los agentes locales, la comunidad del desarrollo y el sector privado, siempre colocando a las personas afectadas en el centro de las medidas humanitarias. También se necesitan más esfuerzos para abordar las causas fundamentales de las crisis humanitarias, como los conflictos, la violencia, el subdesarrollo y el cambio climático.

47. Suecia fue el sexto mayor donante al ACNUR en 2014 y la totalidad de su contribución básica no está destinada a fines específicos. Exhorta a otros Estados Miembros a hacer más contribuciones para fines generales a fin de que la Oficina sea más flexible y eficiente. En conclusión, dice que su Gobierno se ha comprometido a aumentar aún más la financiación humanitaria de Suecia en 2016, incluida su financiación al ACNUR.

48. **El Sr. Kebret Batora** (Etiopía) dice que, en virtud de su política de puertas abiertas, Etiopía presta asistencia humanitaria a refugiados y solicitantes de asilo, de conformidad con sus obligaciones en virtud de los convenios y protocolos de las Naciones Unidas y la Unión Africana. Etiopía, que actualmente acoge a más de 720.000 refugiados de Sudán del Sur, Somalia y Eritrea, es el principal país de acogida de África y ya no cuenta con los recursos para reforzar su capacidad de respuesta. Insta al Comité Ejecutivo a que reconsidere la reducción propuesta de los recursos asignados a Etiopía en el presupuesto 2016-2017, ya que esa reducción tendrá un efecto negativo en los programas etíopes de apoyo a los refugiados.

49. Su Gobierno considera que la prestación de asistencia humanitaria mediante operaciones transfronterizas puede ser un enfoque eficiente para abordar la situación de los refugiados somalíes, especialmente debido a que la mayor parte de Somalia meridional no está controlada por Al-Shabaab, sino por el Gobierno de Somalia y la Misión de la Unión Africana en Somalia (AMISOM). Etiopía está dispuesta a mantener sus fronteras abiertas y pide a todos los interesados que se sumen a las operaciones para contribuir a reducir la afluencia de refugiados a Etiopía. Además, exhorta a la comunidad internacional a apoyar la aplicación de los compromisos de Addis Abeba con respecto a los refugiados somalíes mediante el apoyo a su Gobierno, a otros países de acogida y a la Oficina, y la creación de más oportunidades de reasentamiento.

50. **El Sr. Guterres** (Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados), respondiendo a las cuestiones planteadas por los oradores anteriores, agradece al representante del Brasil su declaración y encomia al Brasil por su política de visados humanitarios para sirios. Expresa su reconocimiento por las medidas adoptadas recientemente por el Gobierno de Australia en relación con los refugiados sirios, en particular el aumento de oportunidades de reasentamiento y su apoyo regional y financiero a las operaciones humanitarias. Se hará todo lo posible para garantizar que el Servicio de Reasentamiento del ACNUR esté a la altura de la tarea. Elogia al Gobierno de Liberia por su generosidad y paciencia en relación con la lentitud de la repatriación voluntaria de los refugiados de Côte d'Ivoire. La Oficina hará todo lo posible para reanudar el proceso de repatriación voluntaria. También acoge con satisfacción las medidas de protección adoptadas recientemente por el Gobierno de Liberia. Apoya el llamamiento del Gabón a un enfoque humanista de la gestión de las corrientes migratorias y la importancia que atribuye a la cooperación en la región de África Central. La Oficina está a disposición del Gabón en

este sentido. El Ecuador está a la vanguardia de las iniciativas latinoamericanas de ayuda a los refugiados y solicitantes de asilo. Celebra la política del Ecuador sobre los refugiados y la migración, que también trata de abordar las causas fundamentales de estos fenómenos. La Oficina espera con interés seguir cooperando con las autoridades del Ecuador.

51. Además, elogió la política de asilo del Irán y, en particular, las medidas adoptadas para garantizar la educación a todos los refugiados y ampliar el seguro médico a toda la población de refugiados. La Oficina apoya la posición del Irán sobre la repatriación voluntaria y valora su inversión en el Afganistán. Lamenta que el ACNUR y otros agentes solo hayan ofrecido un apoyo limitado al respecto y destaca la necesidad de crear más oportunidades de reasentamiento. Turquía, que es el principal país de acogida del mundo, desempeña un papel fundamental en el régimen internacional de protección, tanto por la cantidad como la calidad de la asistencia prestada a los refugiados sirios y a otros. Los campamentos de refugiados de Turquía, que existen gracias a la generosidad del Gobierno y el gran presupuesto que les ha asignado, son los mejores del mundo. Agradece a la representante del Japón su declaración y dice que el Japón ha sido un firme defensor de las actividades de la Oficina. Está de acuerdo con el Japón en que el vínculo de la asistencia humanitaria y la asistencia para el desarrollo con el enfoque de la seguridad humana es muy importante. La contribución de Suecia al ACNUR, en función de su producto interno bruto o su población, es, de hecho, la mayor o segunda mayor del mundo, y siempre es para fines generales, lo cual facilita considerablemente la labor del ACNUR. Da las gracias a Suecia por su apoyo y se hace eco de su llamamiento a un aumento de la financiación para fines generales. Etiopía es el principal país de acogida de África. Su política de puertas abiertas con respecto a los refugiados y las medidas que ha adoptado demuestran su gran generosidad. Aunque el presupuesto del ACNUR para Etiopía actualmente es bajo, es probable que aumente considerablemente el año siguiente.

52. **El Sr. Staur** (Dinamarca) dice que, como resultado de la labor del ACNUR, unos 230.000 refugiados encontraron una solución duradera en 2014. Sin embargo, subraya la necesidad de una generosidad aun mayor de los países donantes y los países de acogida para ayudar a garantizar la eficiencia del ACNUR, que ha tenido que ajustar continuamente su respuesta a la evolución constante de la situación humanitaria. Exhorta a todos los Estados presentes a ejercer más influencia para resolver el conflicto en Siria. La inacción política ha tenido altos costos en términos de vidas humanas y necesidades humanitarias. Además, el sistema humanitario internacional está prácticamente en quiebra y es importante centrarse en la recaudación de fondos, la eficiencia organizativa y los métodos de trabajo.

53. El ACNUR parece seguir considerando que sus asociados son responsables de la aplicación de un programa controlado exclusivamente por la propia Oficina. Este enfoque ya no es apropiado. El ACNUR debe redoblar sus esfuerzos para garantizar que sus asociados compartan la responsabilidad y puedan desarrollar sus propios enfoques para abordar la cuestión de los desplazamientos. Destaca que la búsqueda de soluciones duraderas debe ser el objetivo principal de la labor del ACNUR.

54. **El Sr. Fasel** (Suiza) dice que el aumento constante de los desafíos humanitarios solo puede abordarse mediante esfuerzos conjuntos y una cooperación reforzada. Hay cuatro principios esenciales para responder a los desafíos humanitarios, a saber: reafirmar el principio de la responsabilidad compartida y la distribución de la carga; destacar y reconocer los considerables esfuerzos realizados por los países de acogida y sus poblaciones; recordar que la acción humanitaria nunca puede reemplazar la responsabilidad de los Estados de proteger a su población y de hacer todo lo posible para encontrar una solución duradera; y garantizar el pleno respeto del derecho internacional humanitario, así como de los derechos humanos, en particular la obligación de las partes en un conflicto de preservar a la población civil.

55. El 18 de septiembre de 2015, el Gobierno de Suiza tomó la decisión de participar en el primer programa europeo de redistribución y reasentamiento de 40.000 desplazados. Además, Suiza está comprometida a apoyar el establecimiento de un mecanismo duradero y vinculante para la distribución de personas necesitadas de protección. Su Gobierno ha aumentado el presupuesto de asistencia a 70 millones de francos suizos a fin de hacer una contribución aún mayor a la protección y asistencia de los refugiados, los desplazados internos y las comunidades de acogida. Una de las prioridades de su Gobierno es encontrar una solución duradera al conflicto sirio. Reitera el inquebrantable apoyo de su país al proceso de paz iniciado por las Naciones Unidas y dice que Suiza está abierta a auspiciar nuevas negociaciones en Ginebra. En conclusión, recuerda que los días 12 y 13 de octubre de 2015, la consulta intergubernamental mundial sobre la agenda de protección de la Iniciativa Nansen tendrá lugar en Ginebra y marcará la clausura oficial de la Iniciativa en su forma actual. En el futuro, la Iniciativa se centrará en la vigilancia nacional y regional, así como en la supervisión internacional.

56. **La Sra. Guenther** (Alemania) dice que, aunque las contribuciones financieras de Alemania al ACNUR han aumentado constantemente en los últimos años, la Oficina requiere recursos adicionales con urgencia. Subraya la necesidad de que las potencias emergentes tomen consciencia de sus responsabilidades crecientes y acoge con satisfacción el hecho de que la Oficina esté ampliando sistemáticamente su base de donantes.

57. La asistencia a los desplazados en todas las etapas del desplazamiento forzoso es de vital importancia para hacer frente a las crisis humanitarias. Las necesidades humanitarias son especialmente importantes en los países de origen, como lo es también el potencial para ayudar a las personas. La asistencia humanitaria en estos países debe fomentar las perspectivas de una vida digna y ofrecer oportunidades para ganarse la vida. Destaca la importancia de garantizar el respeto del derecho internacional humanitario.

58. Se requiere con urgencia incrementar la solidaridad internacional hacia los países que reciben un gran número de refugiados. El 28 de octubre de 2014, su Gobierno celebró una conferencia en Berlín sobre la situación de los refugiados sirios. En la Declaración de Berlín aprobada en esa Conferencia, los países participantes se comprometieron a apoyar la respuesta de los países de acogida a la afluencia de refugiados de Siria.

59. Señalando que muchos países de tránsito tienen dificultades para gestionar el alto número de refugiados, se hace eco del llamamiento del ACNUR a ampliar los programas de reasentamiento. Por su parte, Alemania concede protección a toda persona objeto de persecución, en el sentido de la Convención sobre el Estatuto de los Refugiados. Alemania ha acogido a 38.000 refugiados sirios en virtud de sus programas humanitarios. Para concluir, destaca la importancia de la solidaridad europea y de un enfoque europeo común para la crisis de los refugiados, así como la necesidad de establecer un mecanismo permanente de reubicación en la Unión Europea, que servirá como pilar del sistema de asilo de Europa.

60. **El Sr. Manicom** (Canadá) dice que, entre 2005 y 2015, el número de personas que recayeron en el ámbito de competencia del ACNUR aumentó de alrededor de 35 millones al actual número sin precedentes de casi 60 millones. El número de refugiados se duplicó con creces durante ese período, llegando a 14 millones. Al mismo tiempo, el ACNUR tuvo que hacer frente a la permanente falta de fondos, que en ese período solo se duplicaron, mientras que las necesidades se multiplicaron por seis.

61. Si bien la guerra en Siria es en la actualidad una de las principales causas de desplazamientos, las prolongadas crisis en Sudán del Sur, el Afganistán, Somalia y otras regiones también obligan a millones de personas a huir. Asimismo, otra tendencia preocupante es el creciente número de refugiados que arriesgan sus vidas en alta mar

mientras los Estados intentan conciliar la protección de esos refugiados con las repercusiones políticas y de seguridad.

62. Cabe destacar que el ACNUR hace frente a enormes desafíos, incluidos niveles de desplazamientos sin precedentes y una creciente disparidad entre las necesidades y los recursos. Los gobiernos y los agentes del desarrollo deben hacer inversiones de largo plazo en la creación de la capacidad nacional. Con demasiada frecuencia, el ACNUR lucha por defender los principios de la protección de los refugiados ante la resistencia o las infracciones de estos principios por los mismos Estados que los introdujeron. Asimismo, el Comité Ejecutivo está cada vez más dividido y le cuesta estar a la altura de sus valores humanitarios. Destaca la necesidad de asegurar el respeto del derecho internacional humanitario, prestando especial atención a las personas afectadas por conflictos armados y crisis prolongadas.

63. El Canadá insta al ACNUR a centrarse en los siguientes objetivos estratégicos: primero, garantizar que sus estrategias respondan a las necesidades de las mujeres y los niños refugiados, que constituyen la gran mayoría de las personas afectadas por los desplazamientos y siguen estando en mayor situación de riesgo, incluso en los países de acogida; segundo, trabajar estrechamente con otros órganos de las Naciones Unidas y la comunidad internacional para eliminar obstáculos, garantizar recursos y capacidad suficientes, y encontrar soluciones duraderas; y, tercero, defender los principios del régimen internacional de los refugiados sin temor y sin descanso, y al mismo tiempo recordar a los Estados Miembros de las Naciones Unidas su responsabilidad conjunta de protección internacional y soluciones duraderas. Para concluir, señala que su Gobierno está llevando a cabo reformas amplias de su sistema de asilo a fin de mejorar su eficiencia.

64. **El Sr. Guterres** (Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados), respondiendo a las cuestiones planteadas por los cuatro oradores anteriores, agradece al representante de Dinamarca su apoyo personal y el de su Gobierno a la labor del ACNUR y a su propio trabajo. Está de acuerdo en que proveer soluciones es el principal objetivo de las actividades del ACNUR. Reconoce que existe una brecha entre la visión del ACNUR y las cifras, y expresa la esperanza de que Dinamarca, un paladín de las soluciones, ayude a la Oficina a convertir esa visión en cifras.

65. Está plenamente de acuerdo con los cuatro principios de la respuesta a la crisis humanitaria actual a que hizo referencia el representante de Suiza. Destaca el papel de Suiza en la Iniciativa Nansen y en la ayuda a los desplazados que han tenido que trasladarse como consecuencia del cambio climático y los factores conexos. Suiza cumple un importante papel en la resolución de las deficiencias del sistema de protección internacional en este sentido.

66. Los acontecimientos recientes han demostrado claramente el papel sumamente importante de Alemania en la crisis de los refugiados. Agradece al Gobierno de Alemania su apoyo a las actividades del ACNUR en todo el mundo y encomia sus iniciativas políticas y la calidad de su sistema de asilo y sus programas de reasentamiento. Se hace eco de su llamamiento a aumentar la solidaridad europea y contar con una visión común europea, así como a hacer que la reubicación permanente sea un pilar del sistema europeo de asilo.

67. Por último, el orador dice que la participación activa del Canadá en todos los debates estratégicos sobre programas y reformas del ACNUR ha tenido una enorme influencia en la Oficina. Agradece al Canadá su apoyo financiero y encomia su sistema de asilo y sus programas de reasentamiento.

Se levanta la sesión a las 18.20 horas.